

Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1968

19 SEPTEMBRE 1968

PROJET DE LOI

réunissant la commune de Chokier
à celle de Flémalle-Haute.

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les conseils communaux de Chokier et de Flémalle-Haute délibérant les 19 mars et 24 mars 1965 ont, le premier, par 4 voix contre 3 et le second à l'unanimité, sollicité la réunion de leurs communes.

Les administrateurs locaux ont, en effet, pris conscience de ce que de multiples raisons, tant géographiques que sociales, rendent souhaitable la réunion de leurs populations sous une même administration.

La commune de Chokier, sur un territoire d'à peine 158 ha, ne comptait plus, au 31 décembre 1966, que 837 habitants contre 893 lors du recensement général de la population du 31 décembre 1961.

Le chiffre de population trop bas et la modicité des possibilités fiscales empêchent que soit réalisé un équipement urbain et sanitaire suffisant.

Par ailleurs, les parties basses, agglomérées, des deux communes ne présentent pas de solution de continuité, et c'est à Flémalle-Haute que les habitants de Chokier trouvent les services qui n'existent pas chez eux (gare, poste, consultation prénatale, home). De plus, le développement de la zone résidentielle du plateau des Trixhes, entamé par Flémalle-Haute, pourra être continué sur la partie haute du territoire actuel de Chokier.

L'enquête de « commodo et incommodo » régulièrement menée n'a pas révélé d'opposition à Flémalle-Haute.

Par contre, un certain nombre d'opposants se sont manifestés à Chokier. Toutefois, lors des dernières élections communales d'octobre 1964, la majorité traditionnelle y fut renversée par le parti qui précisément avait inscrit comme seul point à son programme la fusion de Chokier avec Flémalle-Haute.

Cette opération, souhaitée donc par la majorité des populations intéressées, n'a suscité aucune objection de la part des nombreuses autorités consultées : Service technique de la Province, Parquet du Procureur Général, à Liège, Evêché de Liège, Administration des Contributions directes,

Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1968

19 SEPTEMBER 1968

WETSONTWERP

tot vereniging van de gemeente Chokier
met de gemeente Flémalle-Haute.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

De op 19 maart 1965 en 24 maart 1965 vergaderde gemeenteraden van Chokier en van Flémalle-Haute hebben, met 4 stemmen tegen 3, wat eerstgenoemde, en eenstemmig, wat laatstgenoemde betreft, om de vereniging van hun gemeenten verzocht.

De plaatselijke overheden zijn er zich inderdaad van bewust geworden dat de samenvoeging van beide bevolkingen om talrijke redenen, zowel van geografische als van sociale aard, gewenst is.

Op 31 december 1966 telde de gemeente Chokier nog maar 837 ingezetenen voor een grondgebied van nauwelijks 158 ha, tegen 893 ingezetenen bij de algemene volkstelling van 31 december 1961.

Dat al te lage bevolkingscijfer en het zeer geringe belastingsvermogen verhinderen een toereikende stedenbouwkundige en sanitaire uitrusting.

De lage, aaneengebouwde gedeelten van de twee gemeenten vormen trouwens een samenhangend geheel en de inwoners van Chokier moeten zich naar Flémalle-Haute begeven voor de diensten die bij hen niet bestaan (station, post, zuigelingenconsultatie, bejaardentehuis). Bovendien kan de door Flémalle-Haute op het « plateau des Trixhes » aangelegde residentiële wijk uitbreiding vinden op het hooggelegen gedeelte van het grondgebied van Chokier.

Het onderzoek « de commodo et incommodo », dat op regelmatige wijze werd verricht, bracht te Flémalle-Haute geen verzet aan het licht.

Te Chokier werden daarentegen wel enkele tegenstanders gevonden. Bij de jongste gemeenteraadsverkiezingen, die in oktober 1964 plaats vonden, werden de traditionele meerderheid er echter verslagen door de partij waarvan het programma slechts één enkel punt, nl. de samenvoeging van Chokier met Flémalle-Haute, behelsde.

Deze verrichting, welke dus door de meerderheid van de betrokken inwoners wordt gewenst, heeft geen aanleiding gegeven tot bezwaren vanwege de talrijke geraadpleegde overheden : Technische wegendienst, Parket van de Procureur generaal te Luik, Bisdom Luik, Bestuur der

Inspection principale scolaire, Administration des postes, Fonds des routes, Gouverneur, Commissaire d'arrondissement.

Et sur proposition de la Députation permanente, le Conseil provincial de Liège a, le 28 octobre 1965, émis un avis favorable à sa réalisation.

La réunion de communes que j'ai l'honneur de soumettre à vos délibérations n'a pas été élaborée sur base des dispositions de la loi du 14 février 1961, parce que la commune de Flémalle-Haute fait partie de l'agglomération liégeoise et est, dès lors, exclue de la procédure simplifiée instituée par ces dispositions.

Certes, ce regroupement aurait pu porter sur d'autres territoires : étendu aux communes de Flémalle-Grande et de Mons-lez-Liège et assorti de quelques rectifications, il aurait réalisé une unité municipale cohérente dans l'agglomération liégeoise.

Bien que, dans sa forme actuelle, il ne constitue qu'une étape, je crois pouvoir en proposer l'admission, car il indique la volonté du Gouvernement de poursuivre une politique de révision des limites et de fusion des communes, au sein même des agglomérations. Cette nécessité existe, en effet, non seulement dans le plat pays et dans les villes de petite et moyenne importance, mais encore au sein des ensembles urbains importants.

A noter, enfin, que dans le but de créer une situation administrative nette dès l'intervention de la loi, celle-ci prévoit que les autorités de Flémalle-Haute seront maintenues en fonction et seules chargées de la gestion de la nouvelle commune jusqu'à l'installation du conseil communal et de la commission d'assistance publique dont l'élection est prévue au chapitre II.

Le Ministre de l'Intérieur,

directe belastingen, Hoofdschoolinspectie, Bestuur der Posterijen, Wegenfonds, Gouverneur, Arrondissements-commissaris.

Voorts heeft de provinciale raad van Luik, op voorstel van de bestendige deputatie, in zijn vergadering van 28 oktober 1965 gunstig geadviseerd omtrent de verwezenlijking ervan.

De voorbereiding van de vereniging van gemeenten die ik de eer heb U ter bespreking voor te leggen is niet geschiedt op grond van de bepalingen van de wet van 14 februari 1961, omdat de gemeente Flémalle-Haute deel uitmaakt van de Luikse agglomeratie en derhalve niet in aanmerking komt voor toepassing van de vereenvoudigde procedure welke door die bepalingen werd ingevoerd.

Die groepering had gewis ook andere grondgebieden kunnen omvatten uitgebreid tot de gemeenten Flémalle-Grande en Mons-lez-Liège en mits enkele grenswijzigingen, zou aldus een samenhangende gemeenteteenheid in de Luikse agglomeratie zijn tot stand gekomen.

Hoewel die groepering in haar huidige vorm slechts een etappe vormt, meen ik de aanneming ervan te kunnen voorstellen daar zij de uitdrukking is van de wil van de Regering een beleid van grenswijzigingen en van samenvoegingen van gemeenten voort te zetten, zelfs in de agglomeraties. Deze noodzaak bestaat inderdaad niet alleen op het platteland en voor de kleine en middelgrote steden maar ook in belangrijke, stedelijke agglomeraties.

Tenslotte zij aangestipt dat, om reeds bij het van kracht worden van de wet een zuivere administratieve toestand tot stand te brengen, daarin is bepaald dat de overheden van Flémalle-Haute in functie zullen blijven en alleen zullen belast worden met het beheer van de nieuwe gemeente tot bij de installatie van de gemeenteraad en van de commissie van openbare onderstand, waarvan de verkiezing bij hoofdstuk II is geregeld.

De Minister van Binnenlandse Zaken,

L. HARMEGNIES.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur, le 20 juin 1967, d'une demande d'avis sur un projet de loi « fusionnant les communes de Flémalle-Haute et Chokier », a donné le 3 juillet 1967 l'avis suivant :

Le projet, qui déclare fusionner les communes de Flémalle-Haute et de Chokier, aboutit en réalité à réunir la commune de Chokier à celle de Flémalle-Haute. Cette réunion est assortie d'une modalité spéciale : l'élection du nouveau conseil est prévue à très brève échéance, alors que la loi communale, en ses articles 151 et 152, ne prévoit d'élection immédiate que lorsqu'il y a lieu de compléter le conseil de la commune agrandie.

Le texte proposé ci-après tend à mieux exprimer la portée du projet et à présenter ses dispositions dans un ordre plus logique.

Il omet les articles 7, 9 et 12, alinéa 3, que la nouvelle présentation rend inutiles.

*

Les pouvoirs délégués au Roi par l'article 14 du projet se justifient par le souci d'assurer la réintégration du personnel de la commune de Chokier.

En conséquence, et par souci de concordance avec les lois antérieures (loi du 22 mars 1958, article 7, et loi du 31 décembre 1964, article 9), il est proposé de rédiger cette disposition ainsi qu'elle est reproduite à l'article 7 du texte proposé ci-après.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 20^e juni 1967 door de Minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet « tot samenvoeging van de gemeenten Flémalle-Haute en Chokier », heeft de 3^e juli 1967 het volgend advies gegeven :

Volgens het ontwerp zullen de gemeenten Flémalle-Haute en Chokier worden samengevoegd, maar in feite gaat het erom, de gemeente Chokier met de gemeente Flémalle-Haute te verenigen. Die vereniging gaat gepaard met een speciale regeling : de nieuwe gemeenteraad zal binnen zeer korte tijd worden verkozen, ofschoon er volgens de artikelen 151 en 152 van de gemeentewet alleen een onmiddellijke verkiezing plaatsheeft als de raad van de uitgebreide gemeente moet worden aangevuld.

De bedoeling met de hierna voorgestelde tekst is, de strekking van het ontwerp beter te doen uitkomen en de bepalingen in een logischer volgorde te stellen.

De daardoor overbodig geworden artikelen 7, 9 en 12, derde lid komen te vervallen.

*

De in artikel 14 van het ontwerp bepaalde overdracht van bevoegdheid aan de Koning is hierdoor gewettigd, dat men de wederindienstneming van het gemeentepersoneel van Chokier wil verzekeren.

Derhalve en ter wille van de overeenstemming met de vroegere wetten (wet van 22 maart 1958, artikel 7, en wet van 31 december 1964, artikel 9), wordt in overweging gegeven die bepaling te redigeren zoals gedaan is in artikel 7 van de hierna voorgestelde tekst.

CHAPITRE I^{er}

Réunion de la commune de Chokier à celle de Flémalle-Haute.

Article 1^{er}

La commune de Chokier est réunie à la commune de Flémalle-Haute.

Article 2.

Le conseil communal et la commission d'assistance publique de Chokier sont dissous.

Article 3 (anciens 11 et 12, alinéa 1^{er}).

La commune et la commission d'assistance publique de Flémalle-Haute succèdent respectivement aux biens, droits, charges et obligations de la commune et de la commission d'assistance publique de Chokier.

Article 4 (ancien 13).

Les arrêtés, règlements et ordonnances en vigueur dans la commune de Chokier sont maintenus, pour le territoire pour lequel ils ont été édictés, jusqu'au jour de leur abrogation par le conseil communal de Flémalle-Haute.

Toutefois, en ce qui concerne les règlements fiscaux, cette abrogation ne peut avoir effet à une date postérieure à la fin de l'exercice au cours duquel le nouveau conseil communal est installé. En l'absence de décision de celui-ci, elle intervient de plein droit à la clôture dudit exercice.

Article 5 (anciens 5 et 6).

Les personnes inscrites sur les listes des électeurs généraux ou des électeurs communaux de Chokier ou qui possèdent des titres à l'inscription sur ces listes exerceront leur droit de vote ou feront valoir leurs titres dans la commune de Flémalle-Haute.

Pour la détermination du domicile électoral avant l'entrée en vigueur de la présente loi, il n'est fait aucune distinction entre le territoire de la commune de Chokier et celui de la commune de Flémalle-Haute.

Le commissaire de l'arrondissement de Liège réunira, par voie d'arrêté, en une liste unique les listes électorales en vigueur dans les communes de Flémalle-Haute et de Chokier.

Article 6 (ancien 15).

A partir du 1^{er} janvier de la (1^{re}) (2^e) année qui suit celle au cours de laquelle la présente loi entrera en vigueur, la commune de Flémalle-Haute se verra octroyer :

1^o pendant cinq années consécutives un complément de recettes égal à 10 % de sa quote-part dans le Fonds B du Fonds des communes ;

2^o une aide exceptionnelle, payable en un ou plusieurs versements annuels, destinée à l'apurement total ou partiel de son passif ou à la couverture de charges exceptionnelles, s'il est établi que la commune est incapable d'y procéder par ses propres moyens.

Ces avantages lui seront alloués par le Ministre de l'Intérieur, sur les crédits spéciaux prévus à l'article 94 de la loi du 14 février 1961, modifié par la loi du 16 mars 1964.

Article 7 (ancien article 14).

Tous les membres du personnel de la commune de Chokier seront repris par la commune de Flémalle-Haute.

La commune de Flémalle-Haute est tenue d'accorder aux membres de ce personnel, jusqu'à la date où ils seront mis à la retraite, au moins le traitement qu'ils auraient eu en restant au service de la commune de Chokier, avec leur grade.

Les membres de ce personnel restent soumis au régime de pension qui leur est applicable au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi.

Les membres du personnel de la commission d'assistance publique de la commune de Chokier sont repris sous les mêmes conditions, dans le cadre du personnel de la commission d'assistance publique de Flémalle-Haute.

HOOFDSTUK I.

Vereniging van de gemeente Chokier met de gemeente Flémalle-Haute.

Artikel 1.

De gemeente Chokier wordt verenigd met de gemeente Flémalle-Haute.

Artikel 2.

De gemeenteraad en de commissie van openbare onderstand van Chokier worden ontbonden.

Artikel 3 (artikel 11 en artikel 12, eerste lid, van het ontwerp).

De gemeente Flémalle-Haute en de commissie van openbare onderstand van die gemeente nemen onderscheidenlijk de goederen, rechten, lasten en verplichtingen over van de gemeente Chokier en van de commissie van openbare onderstand van die gemeente.

Artikel 4 (artikel 13 van het ontwerp).

De besluiten, reglementen en verordeningen die van kracht zijn in de gemeente Chokier, behouden hun geldende kracht voor het grondgebied waarvoor zij werden uitgevaardigd en zulks tot op de dag dat zij door de gemeenteraad van Flémalle-Haute worden ingetrokken.

Voor de belastingverordeningen mag deze intrekking evenwel geen uitwerking hebben op een datum na het verstrijken van het dienstjaar in de loop waarvan de nieuwe gemeenteraad wordt geïnstalleerd. Neemt die raad geen beslissing, dan worden de belastingverordeningen van rechtswege ingetrokken bij het afsluiten van dat dienstjaar.

Artikel 5 (artikelen 5 en 6 van het ontwerp).

Zij die ingeschreven zijn op de lijsten der parlementskiezers of der gemeenteraadskiezers van de gemeente Chokier of die aanspraak hebben op inschrijving op die lijsten, oefenen hun stemrecht uit of doen hun aanspraak gelden in de gemeente Flémalle-Haute.

Voor het bepalen van de kieswoonplaats vóór de inwerkingtreding van deze wet, wordt geen onderscheid gemaakt tussen het grondgebied van de gemeente Chokier en dat van de gemeente Flémalle-Haute.

De arrondissementscommissaris van Luik verenigt bij besluit de in de gemeenten Flémalle-Haute en Chokier geldende kiezerslijsten tot één lijst.

Artikel 6 (artikel 15 van het ontwerp).

Met ingang van 1 januari van het (1^o) (2^o) jaar na dat waarin deze wet in werking treedt, wordt aan de gemeente Flémalle-Haute toegekend :

1^o gedurende vijf opeenvolgende jaren, een ontvangstencomplement gelijk aan 10 % van haar aandeel in het B-Fonds van het Gemeentefonds ;

2^o een buitengewoon hulpgeld, uitkeerbaar ineens of in verschillende jaarlijkse stortingen en bestemd tot het geheel of gedeeltelijk aanzuiveren van haar passief of tot het bestrijden van buitengewone lasten, indien vaststaat dat de gemeente dit niet met eigen middelen vermag te doen.

Die voordelen worden haar door de Minister van Binnenlandse Zaken toegekend op de speciale kredieten bedoeld in artikel 94 van de wet van 14 februari 1961, gewijzigd bij de wet van 16 maart 1964.

Artikel 7 (artikel 14 van het ontwerp).

Alle leden van het personeel van de gemeente Chokier worden door de gemeente Flémalle-Haute overgenomen.

De gemeente Flémalle-Haute is ertoe gehouden aan de leden van dat personeel, tot de dag dat zij in ruste worden gesteld, ten minste de wedde toe te kennen die zij zouden hebben gehad indien zij, met hun graad, in dienst van de gemeente Chokier waren gebleven.

De leden van dat personeel blijven onderworpen aan de pensioenregeling die op hen van toepassing is bij de inwerkingtreding van deze wet.

De personeelsleden van de commissie van openbare onderstand van de gemeente Chokier worden onder dezelfde voorwaarden opgenomen in het personeelskader van de commissie van openbare onderstand van Flémalle-Haute.

CHAPITRE II.

Organisation des premières élections
dans la commune agrandie de Flémalle-Haute.

Article 8 (ancien 3).

Dans les trois mois de la date d'entrée en vigueur de la présente loi, le Roi convoquera le nouveau collège électoral à l'effet de procéder à l'élection d'un nouveau conseil communal pour la commune agrandie.

Article 9 (ancien 4).

Par dérogation à l'article 78 de la loi électorale communale, le mandat des membres du nouveau conseil viendra à expiration le 1^{er} janvier 1971.

Par dérogation aux articles 3 et 4 de la loi communale, pour la durée de ce mandat, le nombre des conseillers communaux, y compris le bourgmestre et les échevins, est porté à 13 et le nombre des échevins à 3.

Article 10 (ancien 8).

Par dérogation à l'article 21 de la loi électorale communale et au modèle de convocation pour les élections communales annexé à l'arrêté royal du 9 novembre 1951, les noms des conseillers sortants ne seront pas mentionnés dans les convocations.

Article 11 (ancien 10).

Pour la détermination de l'ordre des préséances des conseillers communaux, il est tenu compte, pour les conseillers réélus des deux communes réunies, de leur ancienneté antérieure en qualité de conseiller communal.

En cas d'ancienneté égale, la préséance est accordée au conseiller ayant obtenu le plus grand nombre de voix aux nouvelles élections.

Article 12 (ancien 12, alinéa 2).

Une nouvelle commission d'assistance publique de Flémalle-Haute sera élue et installée à la suite de l'élection du nouveau conseil communal, aux dates à fixer par le Roi.

CHAPITRE III.

Disposition finale.

Article 13 (ancien 16).

La présente loi entrera en vigueur le

La chambre était composée de :

Messieurs : G. Van Bunnan, conseiller d'Etat, président,

J. Masquelin, et Madame G. Ciselet, conseillers d'Etat,

P. De Visscher et J. De Meyer, assesseurs de la section législation,

G. De Leuze, greffier adjoint, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. G. Van Bunnan.

Le rapport a été présenté par M. G. Boland, substitut de l'auditeur général.

Le Greffier,

(s.) G. DE LEUZE.

Le Président,

(s.) G. VAN BUNNEN.

HOOFDSTUK II.

Organisatie van de eerste verkiezingen
in de uitgebreide gemeente Flémalle-Haute.

Artikel 8 (artikel 3 van het ontwerp).

Binnen drie maanden na de inwerkingtreding van deze wet, roept de Koning het nieuwe kiescollege op om een nieuwe gemeenteraad voor de uitgebreide gemeente te kiezen.

Artikel 9 (artikel 4 van het ontwerp).

In afwijking van artikel 78 van de gemeentekieswet verstrijkt het mandaat van de leden van de nieuwe raad op 1 januari 1971.

In afwijking van de artikelen 3 en 4 van de gemeentewet, wordt voor de duur van dat mandaat, het getal van de gemeenteraadsleden, met inbegrip van de burgemeester en de schepenen, op 13, en dat van de schepenen op 3 gebracht.

Artikel 10 (artikel 8 van het ontwerp).

In afwijking van artikel 21 van de gemeentekieswet en van het bij het koninklijk besluit van 9 november 1951 gevoegde model van oproepingsbrief voor de gemeenteraadsverkiezingen, worden de namen van de aftredende raadsleden niet vermeld in de oproepingsbrieven.

Artikel 11 (artikel 10 van het ontwerp).

Voor de vaststelling van de rangorde der gemeenteraadsleden wordt voor de herkozen raadsleden uit de twee verenigde gemeenten rekening gehouden met hun vroegere anciënniteit als raadslid.

Bij gelijke anciënniteit wordt de voorrang gegeven aan het raadslid dat bij de nieuwe verkiezingen het hoogste aantal stemmen bekam.

Artikel 12 (artikel 12, tweede lid, van het ontwerp).

Na de verkiezing van de nieuwe gemeenteraad wordt een nieuwe commissie van openbare onderstand van Flémalle-Haute verkozen en geïnstalleerd op de data welke de Koning bepaalt.

HOOFDSTUK III.

Sloebepaling.

Artikel 13 (artikel 16 van het ontwerp).

Deze wet treedt in werking op

De kamer was samengesteld uit :

De Heren : G. Van Bunnan, staatsraad, voorzitter

J. Masquelin en Mevrouw G. Ciselet, staatsraden,

P. De Visscher en J. De Meyer, bijzitters van de afdeling wetgeving,

G. De Leuze, adjunct-griffier, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. G. Van Bunnan.

Het verslag werd uitgebracht door de H. G. Boland, substituut-auditeur-generaal.

De Griffier,

(get.) G. DE LEUZE.

De Voorzitter,

(get.) G. VAN BUNNEN.

PROJET DE LOI**BAUDOUIN,**

Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil.

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

CHAPITRE I.**Réunion de la commune de Chokier à celle de Flémalle-Haute****Article premier.**

La commune de Chokier est réunie à la commune de Flémalle-Haute.

Art. 2.

Le conseil communal et la commission d'assistance publique de Chokier sont dissous.

Art. 3.

La commune et la commission d'assistance publique de Flémalle-Haute succèdent respectivement aux biens, droits, charges et obligations de la commune et de la commission d'assistance publique de Chokier.

Art. 4.

Les arrêtés, règlements et ordonnances en vigueur dans la commune de Chokier sont maintenus, pour le territoire pour lequel ils ont été édictés, jusqu'au jour de leur abrogation par le conseil communal de Flémalle-Haute.

Toutefois, en ce qui concerne les règlements fiscaux, cette abrogation ne peut avoir effet à une date postérieure à la fin de l'exercice au cours duquel le nouveau conseil communal est installé. En l'absence de décision de celui-ci, elle intervient de plein droit à la clôture dudit exercice.

Art. 5.

Les personnes inscrites sur les listes des électeurs généraux ou des électeurs communaux de Chokier ou qui possèdent des titres à l'inscription sur ces listes exerceront leur droit de vote ou feront valoir leurs titres dans la commune de Flémalle-Haute.

WETSONTWERP**BOUDEWIJN,**

Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en op het advies van Onze in raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Binnenlandse Zaken is gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

HOOFDSTUK I.**Vereniging van de gemeente Chokier met de gemeente Flémalle-Haute.****Artikel 1.**

De gemeente Chokier wordt verenigd met de gemeente Flémalle-Haute.

Art. 2.

De gemeenteraad en de commissie van openbare onderstand van Chokier worden ontbonden.

Art. 3.

De gemeente Flémalle-Haute en de commissie van openbare onderstand van die gemeenten nemen onderscheidenlijk de goederen, rechten, lasten en verplichtingen over van de gemeente Chokier en van de commissie van openbare onderstand van die gemeente.

Art. 4.

De besluiten, reglementen en verordeningen die van kracht zijn in de gemeente Chokier, behouden hun geldende kracht voor het grondgebied waarvoor zij werden uitgevaardigd en zulks tot op de dag dat zij door de gemeenteraad van Flémalle-Haute worden ingetrokken.

Voor de belastingverordeningen mag deze intrekking evenwel geen uitwerking hebben op een datum na het verstrijken van het dienstjaar in de loop waarvan de nieuwe gemeenteraad wordt geïnstalleerd. Neemt die raad geen beslissing, dan worden de belastingverordeningen van rechtswege ingetrokken bij het afsluiten van dat dienstjaar.

Art. 5.

Zij die ingeschreven zijn op de lijsten der parlements-kiezers of der gemeenteraadskiezers van de gemeente Chokier of die aanspraak hebben op inschrijving op die lijsten, oefenen hun stemrecht uit of doen hun aanspraak gelden in de gemeente Flémalle-Haute.

Pour la détermination du domicile électoral avant l'entrée en vigueur de la présente loi, il n'est fait aucune distinction entre le territoire de la commune de Chokier et celui de la commune de Flémalle-Haute.

Le commissaire de l'arrondissement de Liège réunira, par voie d'arrêté, en une liste unique les listes électorales en vigueur dans les communes de Flémalle-Haute et de Chokier.

Art. 6.

A partir du 1^{er} janvier 1969, la commune de Flémalle-Haute se verra octroyer :

1° pendant cinq années consécutives un complément de recettes égal à 10 % de sa quote-part dans le Fonds B du Fonds des communes;

2° une aide exceptionnelle, payable en un ou plusieurs versements annuels, destinée à l'apurement total ou partiel de son passif ou à la couverture de charges exceptionnelles, s'il est établi que la commune est incapable d'y procéder par ses propres moyens.

Ces avantages lui seront alloués par le Ministre de l'Intérieur, sur les crédits spéciaux prévus à l'article 94 de la loi du 14 février 1961, modifié par la loi du 16 mars 1964.

Art. 7.

Tous les membres du personnel de la commune de Chokier seront repris dans le cadre du personnel de la commune de Flémalle-Haute.

La commune de Flémalle-Haute est tenue d'accorder aux membres de ce personnel, jusqu'à la date où ils seront mis à la retraite, au moins le traitement qu'ils auraient eu en restant au service de la commune de Chokier, avec leur grade.

Les membres de ce personnel restent soumis au régime de pension qui leur est applicable au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi.

Les membres du personnel de la commission d'assistance publique de la commune de Chokier sont repris sous les mêmes conditions, dans le cadre du personnel de la commission d'assistance publique de Flémalle-Haute.

CHAPITRE II.

Organisation des premières élections dans la commune agrandie de Flémalle-Haute.

Art. 8.

Dans les trois mois de la date d'entrée en vigueur de la présente loi, le Roi convoquera le nouveau collège électoral à l'effet de procéder à l'élection d'un nouveau conseil communal pour la commune agrandie.

Le conseil communal de Flémalle-Haute renouvelé en 1964 sera dissous à la date d'installation du nouveau conseil.

Art. 9.

Par dérogation à l'article 78 de la loi électorale communale, le mandat des membres du nouveau conseil viendra à expiration le 1^{er} janvier 1971.

Voor het bepalen van de kieswoningplaats vóór de inwerkingtreding van deze wet, wordt geen onderscheid gemaakt tussen het grondgebied van de gemeente Chokier en dat van de gemeente Flémalle-Haute.

De arrondissementscommissaris van Luik verenigt bij besluit de in de gemeenten Flémalle-Haute en Chokier geldende kiezerslijsten tot één lijst.

Art. 6.

Met ingang van 1 januari 1969, wordt aan de gemeente Flémalle-Haute toegekend :

1° gedurende vijf opeenvolgende jaren, een ontvangsten-complement gelijk aan 10 % van haar aandeel in het B-Fonds van het Gemeentefonds;

2° een buitengewoon hulpgeld, uitkeerbaar ineens of in verschillende jaarlijkse stortingen en bestemd tot het geheel of gedeeltelijk aanzuiveren van haar passief of tot het bestrijden van buitengewone lasten, indien vaststaat dat de gemeente dit niet met eigen middelen vermag te doen.

Die voordelen worden haar door de Minister van Binnenlandse Zaken toegekend op de speciale kredieten bedoeld in artikel 94 van de wet van 14 februari 1961, gewijzigd bij de wet van 16 maart 1964.

Art. 7.

Alle leden van het personeel van de gemeente Chokier worden in het personeelskader van de gemeente Flémalle-Haute opgenomen.

De gemeente Flémalle-Haute is ertoe gehouden aan de leden van dat personeel, tot de dag dat zij in ruste worden gesteld, ten minste de wedde toe te kennen die zij zouden hebben gehad indien zij, met hun graad, in dienst van de gemeente Chokier waren gebleven.

De leden van dat personeel blijven onderworpen aan de pensioenregeling die op hen van toepassing is bij de inwerkingtreding van deze wet.

De personeelsleden van de commissie van openbare onderstand van de gemeente Chokier worden onder dezelfde voorwaarden opgenomen in het personeelskader van de commissie van openbare onderstand van Flémalle-Haute.

HOOFDSTUK II.

Organisatie van de eerste verkiezingen in de uitgebreide gemeente Flémalle-Haute.

Art. 8.

Binnen drie maanden na de inwerkingtreding van deze wet, roept de Koning het nieuw kiescollege op om een nieuwe gemeenteraad voor de uitgebreide gemeente te kiezen.

De in 1964 hernieuwde gemeenteraad van Flémalle-Haute wordt ontbonden op de datum van de installatie van de nieuwe raad.

Art. 9.

In afwijking van artikel 78 van de gemeentekieswet verstrijkt het mandaat van de leden van de nieuwe raad op 1 januari 1971.

Par dérogation aux articles 3 et 4 de la loi communale, pour la durée de ce mandat, le nombre des conseillers communaux, y compris le bourgmestre et les échevins, est porté à 13 et le nombre des échevins à 3.

Art. 10.

Par dérogation à l'article 21 de la loi électorale communale et au modèle de convocation pour les élections communales annexé à l'arrêté royal du 9 novembre 1951, les noms des conseillers sortants ne seront pas mentionnés dans les convocations.

Art. 11.

Pour la détermination de l'ordre des préséances des conseillers communaux, il est tenu compte, pour les conseillers réélus des deux communes réunies, de leur ancienneté antérieure en qualité de conseiller communal.

En cas d'ancienneté égale, la préséance est accordée au conseiller ayant obtenu le plus grand nombre de voix aux nouvelles élections.

Art. 12.

Une nouvelle commission d'assistance publique de Flémalle-Haute sera élue et installée à la suite de l'élection du nouveau conseil communal, aux dates à fixer par le Roi.

La commission d'assistance publique de Flémalle-Haute renouvelée en 1965 sera dissoute le jour de l'installation de la commission d'assistance publique de la nouvelle commune.

CHAPITRE III.

Disposition finale.

Art. 13.

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} jour du mois qui suit celui au cours duquel elle aura été publiée au *Moniteur belge*.

Donné à Motril (Espagne), le 6 septembre 1968.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Ministre de l'Intérieur.

In afwijking met de artikelen 3 en 4 van de gemeentewet, wordt voor de duur van dat mandaat, het getal van de gemeenteraadsleden, met inbegrip van de burgemeester en de schepenen, op 13, en dat van de schepenen op 3 gebracht.

Art. 10.

In afwijking van artikel 21 van de gemeentekieswet en van het bij het koninklijk besluit van 9 november 1951 gevoegde model van oproepingsbrief van de gemeenteraadsverkiezingen, worden de namen van de aftredende raadsleden niet vermeld in de oproepingsbrieven.

Art. 11.

Voor de vaststelling van de rangorde der gemeenteraadsleden wordt voor de herkozen raadsleden uit de twee verenigde gemeenten rekening gehouden met hun vroegere anciënniteit als raadslid.

Bij gelijke anciënniteit wordt de voorrang gegeven aan het raadslid dat bij de nieuwe verkiezingen het hoogste aantal stemmen bekwam.

Art. 12.

Na de verkiezing van de nieuwe gemeenteraad wordt een nieuwe commissie van openbare onderstand van Flémalle-Haute verkozen en geïnstalleerd op de data welke de Koning bepaalt.

De in 1965 hernieuwde commissie van openbare onderstand van Flémalle-Haute wordt ontbonden op de dag van de installatie van de commissie van openbare onderstand der nieuwe gemeente.

HOOFDSTUK III.

Slotbepaling.

Art. 13.

Deze wet treedt in werking de 1^{ste} dag van de maand volgend op die waarin zij in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Gegeven te Motril (Spanje), 6 september 1968.

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Binnenlandse Zaken,

L. HARMEGNIES.